

AQUA STROBE™ LED

FLASHING EMERGENCY SAFETY
AND RESCUE LIGHT

Operating and Maintenance
Instructions
Notice d'utilisation et d'entretien
Bedienungsanleitung



ENGLISH

Years of trouble free and reliable operations can be expected if you follow a few simple instructions and care for the light properly.

Battery Installation - See Figure 11

• 1AA Alkaline (LR6)

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling battery. For more information about battery recycling, please go to www.batteryrecycling.com. Observe proper battery polarity. Improper installation of the battery will damage the light and void the warranty.

Warning

- Always remove drained battery immediately.
- Remove battery during long periods of storage.

CAUTION to avoid leakage, do not over tighten lens cap.

O-RING – Occasionally clean and lightly lubricate the o-ring and lens cap threads. Use only silicone grease, never use aerosol spray lubricants.

WARNING – All plastic components are made of high-impact resistant polycarbonate plastic. Certain forms of aerosol sprays can cause damage and void warranty.

MAINTENANCE – As with any outdoor equipment, this light should be rinsed with fresh water after each day's use. Avoid getting dirt and grit in the threads of the lens cap. If this occurs, take the light apart, remove battery, and clean threads with soap and water, lubricate o-ring and reassemble light.

Operation - See Figure 2

Turn bezel clockwise to activate the strobe. Turn bezel counterclockwise to deactivate the strobe.

1. Battery Replacement

Remplacement des piles

Batteriewechsel

1



2



3



2. Operation

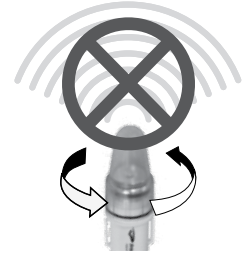
Modes de fonctionnement

Schalterbetätigung

1



2



Troubleshooting

If the Aqua Strobe LED fails to light:

- Check the battery for proper installation.
- Replace battery if proper installation is confirmed.
- Check circuit board for water (the seal may have been compromised by improper rear cover installation or dirty seal). The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

USA— International 1-Year Warranty

WARRANTY – Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use for 1 years. This warranty covers all of the component parts of the product except batteries. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents, or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials. Your authorized Princeton Tec Dealer and Princeton Tec are the only facilities authorized to repair the product. After (3) unsuccessful attempts (within the warranty period) to repair the product, you have the right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. **NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY.** (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice.

FOR CALIFORNIA RESIDENTS:

WARNING: This product contains Bisphenol A (BpA) a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

Return Policy

- If your light fails to operate, follow these simple steps:

1. Check battery. Replace if necessary.
2. To send your light in for repair or replacement, first contact Princeton Tec customer service on **1-800-257-9080** to request an RMA number. Please have your light model, date of purchase and a brief description of the fault you are experiencing. No warranty repairs will be accepted without an RMA number.
3. Return the light without battery to: **Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650.** Postage due and freight collect items will not be accepted.
4. Upon receipt your light will be processed in about two weeks. Please allow additional time for return transportation from NJ.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
princetontec.com
© 2017 Princeton Tec

Français

Vous pouvez compter sur des années de fonctionnement sans problèmes si vous respectez quelques instructions simples et prenez soin de votre lampe.

Installation des piles - Voir Figure 1

- 1 Alcaline AA (LR6)

Princeton Tec se soucie de l'environnement et recommande le recyclage des piles. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, rendez-vous (en anglais) sur: www.batteryrecycling.com. En France: <http://www.corepie.fr>

Veillez à respecter la polarité des piles. En cas de mauvaise installation de la pile, la lampe sera endommagée et la garantie sera annulée.

AVERTISSEMENT ⚠

- Retirez immédiatement les piles déchargées.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée.

ATTENTION – Pour éviter les fuites, ne serez pas trop la lentille.

JOINT TORIQUE – De temps en temps, nettoyez et lubrifiez légèrement le joint torique et le filetage de la lentille. Utilisez uniquement de la graisse silicone ; n'utilisez jamais de lubrifiants en aérosols.

AVERTISSEMENT – Tous les composants en plastique sont fabriqués en polycarbonate ultra résistant aux chocs. Certains types d'aérosols peuvent provoquer des dommages, ce qui annulerait la garantie.

ENTRETIEN – Comme pour tout autre équipement d'extérieur, rincez-la lampe à l'eau douce après chaque utilisation. Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de saleté sur le filetage de la lentille. Si tel le cas, démontez la lampe, retirez la pile et nettoyez le filetage avec du savon et de l'eau ; lubrifiez ensuite le joint torique et remontez la lampe.

Deutsch

Wenn Sie ein paar einfache Anweisungen und Pflegehinweise für die Lampe beachten, wird sie viele Jahre zuverlässig und fehlerfrei funktionieren.

Einlegen der Batterien – Siehe Abbildung 1

- 1 AA Alkalibatterie (LR6)

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Weitere Informationen zum Recycling von Batterien finden Sie (auf Englisch) unter: www.batteryrecycling.com. Oder Sie bringen die Lampe zu Ihrem Fachhändler.

Achten Sie auf die richtige Polung der Batterien. Unsachgemäßes Einsetzen der Batterie kann die Lampe beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

WARNUNG ⚠

- Entladene Batterien müssen unverzüglich entnommen werden.
- Entnehmen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung.

ACHTUNG! Um Leckagen zu vermeiden, ziehen Sie die Streulinsenabdeckung nicht zu fest an.

O-RING – Der O-Ring und das Gewinde der Streulinsenabdeckung sollten gelegentlich gereinigt und etwas geschmiert werden. Verwenden Sie ausschließlich Silikonfett und keine Sprühfette.

WARNHINWEIS – Alle Kunststoffkomponenten der Lampe bestehen aus hoch schlagfestem Polycarbonat-Kunststoff. Bestimmte Arten von Aerosolsprays können zu Schäden und zum Erlöschen der Garantie führen.

WARTUNG – Wie jede Outdoor-Ausrüstung, sollte auch diese Lampe täglich nach der Benutzung mit Süßwasser abgespült werden. Vermeiden Sie, dass Schmutz und Sand auf das Gewinde der Streulinsenabdeckung gelangt. Wenn dies doch einmal vorkommen sollte, zerlegen Sie die Lampe, entfernen Sie die Batterie und reinigen Sie das Gewinde mit milder Seife und Wasser. Schmieren Sie dann den O-Ring neu und bauen Sie die Lampe wieder zusammen.

Fonctionnement – Voir schéma 2

Pour allumer la lampe, tournez la lunette dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour éteindre la lampe, tournez la lunette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Dépannage

Si la lampe Aqua Strobe à DEL ne s'allume pas :

- Vérifiez que la pile est correctement installée.
- Si elle est correctement installée, remplacez la pile.
- Vérifiez que les circuits électriques ne sont pas mouillés (le joint a peut-être été défilant à cause de la saleté ou d'une mauvaise remise en place du couvercle arrière). La lampe fonctionnera de nouveau normalement après avoir évacué l'eau en la secouant ou en soufflant dedans et après l'avoir laissée ouverte jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Si de l'eau salée a pénétré dans la lampe, rincez-la à l'eau douce puis séchez-la comme expliqué ci-dessus.

Garantie de 1 ans aux États-Unis et dans le monde

GARANTIE INTÉGRALE - Princeton Tec garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de 1 ans à compter de la date d'achat, sous réserve d'une utilisation dans le cadre d'une activité normale. Une preuve d'achat doit être fournie sur demande. Cette garantie couvre toutes les pièces composantes du produit sauf les piles. Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par l'usure normale ni les dommages provoqués par une utilisation abusive, des modifications, la négligence, les accidents ou par une réparation non agréée. Princeton Tec réparera ou remplacera les pièces qui souffrent de défaut matériel ou de fabrication.

Seuls votre revendeur Princeton Tec agréé et Princeton Tec sont habilités à réparer le produit. Après trois (3) tentatives de réparation non couronnées de succès, vous avez le droit, à votre choix, de faire remplacer le produit par un article neuf ou d'obtenir le remboursement du prix d'achat, moins un forfait pour prendre en compte la période d'utilisation du produit. **CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS.** (Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou

Bedienung – Siehe Abbildung 2

Drehen Sie die Blende im Uhrzeigersinn, um die Rundumleuchte einzuschalten. Drehen Sie die Blende gegen den Uhrzeigersinn, um die Rundumleuchte auszuschalten.

Störungshilfe

Wenn die Aqua Strobe LED nicht leuchtet:

- Überprüfen Sie, dass die Batterie ordnungsgemäß eingesetzt ist.
- Wenn dies der Fall ist, tauschen Sie die Batterie aus.
- Prüfen Sie, ob die Platine feucht ist (die Dichtung wurde möglicherweise falsch eingesetzt oder ist verschmutzt). Die Lampe kann wieder verwendet werden, nachdem das Wasser herausgeschüttelt oder herausgeblasen wurde und die geöffnete Lampe vollständig getrocknet ist. Wenn Salzwasser in die Lampe eingedrungen ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, und trocknen Sie sie wie oben beschrieben.

USA – Internationale 1-Jahres-Garantie

VOLLGARANTIE – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch für 1 Jahr ab dem Kaufdatum Gebrauch frei von Fehlern in Material und Verarbeitung ist. Auf Nachfrage muss ein Kaufbeleg vorgelegt werden. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt.

Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren, können Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des Produkts zurückerstattet. **ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT.** (In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass

indirektes. Par conséquent les limitations ou exclusions exprimées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.) Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est également possible que vous disposiez d'autres droits, qui varient d'une juridiction à l'autre.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.

POUR LES RÉSIDENTS DE CALIFORNIE : AVERTISSEMENT : ce produit contient du Bisphénol A (BpA), un composé chimique qui, dans l'état de Californie, a été classé parmi les produits dangereux car il peut engendrer des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Politique de retour

- Si la lampe ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes :

1. Vérifiez la pile. Remplacez-la si nécessaire.
2. Contactez le service d'assistance à la clientèle de Princeton Tec au **1-800-257-9080** pour demander un numéro d'autorisation de retour d'article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Veuillez indiquer le nom du modèle de votre lampe, sa date d'achat et une petite description du problème rencontré. Nous ne pourrions accepter aucun article pour réparation sous garantie s'il n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour d'article.
3. Renvoyez la lampe sans la pile à l'adresse : **Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650 U.S.A.** Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû ou en fret payable.
4. Après réception, comptez environ deux semaines pour que nous puissions traiter votre demande. Veuillez compter un délai supplémentaire pour le transport depuis le New Jersey.

Princeton Tec
PO Box 8057
Trenton, NJ 08650
Téléphone : +1 609-298-9331
Fax : +1 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2017 Princeton Tec



die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

FÜR EINWOHNER DES US-BUNDESSTAATS KALIFORNIEN:

WARNUNG: Dieses Produkt enthält Bisphenol A (BpA), eine Chemikalie, die nach Erkenntnissen des Staates Kalifornien als Ursache für Krebserkrankungen, Fehlgeburten oder andere Schädigungen ungeborenen Lebens gilt.

Rücksendungen

- Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Überprüfen Sie die Batterie. Ersetzen Sie sie, falls nötig.
2. Um Ihre Lampe wegen Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, rufen Sie zuerst beim Princeton Tec-Kundendienst unter 1-800-257-9080 an und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Bitte geben Sie dabei das Modell Ihrer Lampe, das Kaufdatum und eine kurze Beschreibung der aufgetretenen Störung an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.
3. Senden Sie die Lampe ohne Batterie zurück an: Princeton Tec, PO Box 8057 Trenton NJ 08650. Unterfrankierte und unfreie Sendungen werden nicht angenommen.
4. Der Vorgang wird innerhalb von zwei Wochen nach Eingang der Lampe bearbeitet. Bitte planen Sie zusätzliche Zeit für die Rücksendung aus New Jersey ein.

Princeton Tec
PO Box 8057
Trenton, NJ 08650
Telefon: +1 609-298-9331
Fax: +1 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2017 Princeton Tec

